


TEATRO
GUARDASSONI



**Concorso Lirico Internazionale
Città di Bologna**

VII edizione 2013

**International Opera Competition
City of Bologna**

7th edition 2013

www.teatroguardassoni.it



Lions Club Bologna

"WE SERVE" dal 1954

www.lions.bologna.it



ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DEI LIONS CLUBS

"Dal 1917 al servizio dell'Uomo e della Comunità"

sono le idee che fanno girare il mondo

**La conoscenza,
il patrimonio
su cui investiamo.**

www.emilbanca.it

Seguici su:



EMILBANCA
BCC CREDITO COOPERATIVO

Energia per la cultura



Dino Milani - Scultore

Per Emil Banca Credito Cooperativo

Parlare del lavoro di Dino Milani significa raccontare una vita fatta di amore per l'arte, l'arte intesa nel senso più ampio, quella che non ha confini, quella che si spinge al di là di ogni cosa pronta a svilupparsi in modo continuo in qualità crescente.

Dino Milani è, infatti, un artista poliedrico che pone sé stesso in ogni sua attività artistica, sia essa una scultura, un dipinto oppure un gioiello.

La voglia di creare è esplosa dopo anni di lavoro come cesellatore di bronzi di alcuni tra i più grandi artisti del Novecento (per citarne alcuni: Botero, Dalì, De Chirico, Murer, Pomodoro, Tassinari e molti altri).

Così dopo aver tanto lavorato sulle opere dei Maestri, studiandone la tecnica e le forme, nel 1976 è nata la sua prima scultura che ha dato il via ad una serie di opere capaci di colpire l'attenzione dell'osservatore al primo sguardo.



Premio speciale
Caruso 2013 - Emil Banca
in ricordo di Lucio Dalla



**CONCORSO LIRICO INTERNAZIONALE
CITTÀ DI BOLOGNA**
VII edizione 2013

**INTERNATIONAL OPERA COMPETITION
CITY OF BOLOGNA**
7th edition 2013

Dal 14 al 23 marzo
14th to 23rd March

**Bando di concorso
Notice of competition**



Comune di Bologna

Promosso in collaborazione con il Comune di Bologna
Promoted in collaboration with the Municipality of Bologna



Fondazione

Con il Patrocinio della Soprintendenza del Teatro Comunale di Bologna
Under the Patronage of Superintendence of Teatro Comunale di Bologna

Direzione del concorso
Direction of the competition

Cinzia Forte

Direttore Artistico e Docente Principale
Artistic Director and Chief Teacher

Soprano lirico di coloratura particolarmente apprezzato per la versatilità musicale, l'eleganza e la raffinatezza artistica, ha lavorato con direttori e registi del calibro di Claudio Abbado, Bruno Campanella, Riccardo Chailly, Myung-Whun Chung, Daniele Gatti, Gianluigi Gelmetti, René Jacobs, Jeffrey Tate, Graham Vick, Luca Ronconi, Pierluigi Pizzi, Dario Fo, Willy Decker. Specialista mozartiana si è distinta nell'opera barocca come nel grande repertorio ottocentesco e in prime esecuzioni moderne. Si dedica con passione all'insegnamento e dal 2010 è direttore artistico e docente principale del Concorso Città di Bologna.



Cristiano Cremonini

Presidente - President

Tenore, si è esibito in alcune delle più importanti istituzioni musicali internazionali, fra cui la Scala di Milano, il Bunka Kaikan di Tokyo, il Concertgebouw di Amsterdam, il Comunale di Bologna, il Regio di Parma, il Massimo Bellini di Catania, l'Opera di Roma, l'Auditorium dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia a Roma, La Festspielhaus di Baden-Baden, l'Opernhaus di Zurigo, la Monnaie di Bruxelles, l'Opéra di Liegi. Ha lavorato con direttori e registi come Daniele Gatti, Gianluigi Gelmetti, Robert Carsen, David Livermore, Pierluigi Pizzi. Il suo repertorio spazia da Mozart all'opera contemporanea. Fautore della rinascita del Teatro Guardassoni grazie alla fondazione dell'omonima associazione.



Roberta Pedrotti

Direttore Scientifico e Docente
Scientific Director and Professor

Musicologa e giornalista. Laureata in Drammaturgia musicale, svolge regolarmente l'attività di critico affiancandola a quella di saggista in collaborazione con istituzioni come il Teatro Grande di Brescia. Lavora con passione per la valorizzazione dei giovani talenti del teatro lirico, soprattutto come direttore scientifico del Concorso Città di Bologna. Ha curato la regia della *Canterina* di Haydn a Budrio, di rielaborazioni originali della *Traviata* di Verdi a Bologna e della *Butterfly* di Puccini nell'ambito dei concerti annuali in memoria del tenore Giacinto Prandelli a Lumezzane (BS), di cui è responsabile artistica.



Docente ospite

Guest professor

Marco Spada

Docente di Arte Scenica - Professor of Scenic Art

Laureato in Lettere e in Storia della Musica all'Università "La Sapienza" di Roma ha svolto decennale attività di critico musicale per Radio Due, Radio Tre e sull'Unità. È stato musicologo per istituzioni quali il San Carlo di Napoli, L'Opera di Roma, L'Accademia di Santa Cecilia, L'Accademia Filarmonica Romana, Il Teatro Comunale di Bologna, Il Teatro Massimo Bellini di Catania, il Rossini Opera Festival, La English National Opera. Ha al suo attivo numerose regie di opere liriche tra cui *Don Giovanni*, il *Mosè in Egitto* di Rossini, *Lucia di Lammermoor* di Donizetti e *Luisa Miller* di Verdi. Dal 1998 è Direttore artistico dell'Ente Concerti "Marialisae de Carolis" di Sassari.



Giuria Finale Final Jury

Walter Vergnano

Presidente della Giuria - President of the Jury
Sovrintendente del Teatro Regio di Torino
Superintendent of Teatro Regio in Turin

Marco Beghelli

Musicologo e critico musicale
Docente dell'Università di Bologna
Musicologist and music critic
Professor at the University of Bologna

Cristiano Cremonini

Tenore, Presidente Teatro Guardassoni di Bologna
Tenor, President of Teatro Guardassoni of Bologna

Dario Favretti

Vice Direttore Artistico Teatro Comunale di Ferrara
Deputy Director of the Teatro Comunale in Ferrara

Cristina Ferrari

Direttore Artistico Fondazione Teatri di Piacenza
Direttore Artistico Concorso Internazionale
"Voci Verdiane" Città di Busseto
Artistic Director of Teatri di Piacenza Foundation
Artistic Director "Voci Verdiane" International
competition City of Busseto

Cinzia Forte

Soprano, Direttore Artistico Teatro Guardassoni
di Bologna
Soprano, Artistic Director Teatro Guardassoni of Bologna

Angelo Gabrielli

Docente e Manager musicale Agenzia Stage Door
Professor and music Manager Agency Stage Door

Fulvio Macciardi

Direttore area artistica Teatro Comunale di Bologna
Director of Bologna's Teatro Comunale Artistic Area

Roberta Pedrotti

Musicologa e critico musicale
Musicologist and music critic

Marco Spada

Direttore artistico Ente Concerti "M. de Carolis" di Sassari
Artistic Director Ente Concerti "Marialisa de Carolis" of
Sassari

Luigi Verdi

Compositore e musicologo, Conservatorio di S. Cecilia Roma
Composer and musicologist, Conservatory of S. Cecilia Rome

Carlo Vitali

Musicologo e critico musicale, Centro Studi Farinelli
Musicologist and music critic, Centro Studi Farinelli

Pianisti accompagnatori Supporting pianists

Ayako Kotani

Pianista, laureata in magistero musicale presso l'università statale "Ocianomizu" di Tokyo ed ha conseguito il dottorato presso la stessa università. Ha svolto una intensa attività concertistica in tutto il mondo collaborando con direttori d'orchestra di fama internazionale come: B.Campanella, M.Benini, A.Guingal, M.Viotti, D.Oren, P.Olmi, A.Zedda e con registi e cantanti come: P.L.Pizzi, A.Fassini, P.Faggioni, F.Zeffirelli, H.Brockhaus, M.Devia, A.Baltsa, C.Colombara, I.D'Arcangelo, J.Pons, F.Furlanetto, R.Raimondi, R.Bruson, R.Scanduzzi, G.Sabbatini, G.Kunde, R.Blake...

Andrea Ambrosini

Ha collaborato con l'Università del South Carolina, ai corsi di perfezionamento di Claudio Desderi, con il Teatro Verdi di Pisa, il Teatro "Giovanni da Udine" di Udine, il Teatro Comunale di Ferrara ed il Teatro Comunale di Modena. Con direttori quali Renzetti, Pinzauti, De Bernart, Desderi, Nanut, Webb, Pesko, Doves e Dantone e con cantanti liriche come M.Freni e R.Kabaiwanska. Dal 1997 ricopre la cattedra di docente di Accompagnamento pianistico presso il Conservatorio "G. Frescobaldi" di Ferrara.

Regolamento

Ammissione: Sono ammessi cantanti lirici di ogni nazionalità e registro.

I partecipanti al concorso si dividono in due categorie:

A) Nati a partire dal 1 gennaio 1978

B) Nati prima del 1 gennaio 1978

Programma richiesto: Quattro arie d'opera. E' facoltativo un quinto brano tratto da cantate, repertorio oratoriale, sacro o cameristico. I brani devono essere presentati in lingua e tonalità originale e almeno due devono essere in lingua italiana. Nelle selezioni e in semifinale ogni candidato eseguirà un brano a sua scelta fra quelli in programma. La giuria potrà richiederne un secondo a propria discrezione. Nella semifinale il brano è assegnato dalla giuria fra quelli in programma.

Selezioni: Si svolgeranno nelle giornate del 14, 15 e 16 marzo. Al termine di ogni giornata verranno comunicati i semifinalisti selezionati, saranno comunque possibili ripescaggi che verranno eventualmente comunicati nella giornata di sabato 16 marzo.

Semifinale: Si svolgerà nella giornata di domenica 17 marzo. Al termine verranno comunicati i nomi dei finalisti, scelti fra le due categorie in numero complessivo non superiore a dieci. Potranno essere indicati eventuali uditori. I candidati potranno presentarsi con un pianista di loro fiducia o usufruire di un accompagnatore messo a disposizione dall'organizzazione del Concorso. Al termine dell'audizione i candidati che lo desiderino potranno conferire con la giuria.

Stage: Lo Stage di alto perfezionamento, che si svolgerà da lunedì 18 a venerdì 22 marzo, sarà tenuto dal celebre soprano **Cinzia Forte**, docente principale, dal regista **Marco Spada**, e dalla musicologa **Roberta Pedrotti**, e comprenderà lezioni pratiche e teoriche di interpretazione vocale, arte scenica, analisi del testo, elementi di filologia.

Saranno a disposizione dei finalisti i pianisti preparatori. Al termine dello Stage saranno rilasciati attestati di frequentazione. È possibile concordare eventuali assenze motivate.

Vitto e alloggio: *I finalisti avranno la possibilità di usufruire di alloggi gratuiti messi a disposizione dall'Associazione per tutta la durata dello Stage fino al Concerto Finale.* Per tutta la durata del concorso saranno attive convenzioni speciali per il vitto e l'alloggio di tutti i partecipanti. Secondo disponibilità potranno essere ospitati anche eventuali uditori.

Finale: Sabato 23 marzo si terrà, presso il Teatro Guardassoni di Bologna, il *Concerto di Gala dei Finalisti*, in seguito al quale la Giuria proclamerà i vincitori.

Il Guardassoni a Ferrara: Il concorso Città di Bologna offre il suo contributo per la ricostruzione dopo il sisma che ha colpito l'Emilia nella scorsa primavera. Il 24 marzo si terrà nella stagione del Teatro Comunale di Ferrara una replica del concerto con finalisti del concorso. Il ricavato verrà devoluto per la ristrutturazione e il restauro del teatro.

Il Circuito dei Concorsi: Il concorso Città di Bologna è fra i fondatori del Circuito promosso dal concorso *Benvenuto Franci* di Pienza con i concorsi Città di Bologna, *Anselmo Colzani* di Budrio e *Maria Caniglia* di Sulmona per la promozione e la valorizzazione dei giovani talenti, con il sostegno del comitato d'onore presieduto da **Adua Veroni**. Partecipano al circuito anche i concorsi *Mario Lanza* di Filignano e *Francesco Cilea* di Reggio Calabria.

Rules and Guideline

Admission: Opera singers of every nationality and voice extension are admitted. Participants will be divided into two categories:

- A) Born after January 1st 1978
- B) Born before January 1st 1978

Required performances: Four different arias. A fifth track from a cantata or oratorio is optional. Tracks must be presented in their original tonality and language and at least two of them must be Italian. During selections and semifinal, each contestant will perform a track of their own choice amongst those in their programs. The jury may require a second performance at their own discretion. During semifinal, the track to be performed will be assigned by the jury.

Selections: Selections will take place on March 14th, 15th and 16th. At the end of each day, the names of the chosen semifinalists will be communicated. However, there may be possible repechages to be communicated on March 16th.

Semifinal: Semifinal will take place on March 17th. At the end of the semifinal, the names of the finalists will be communicated. No more than ten finalists will be chosen from both categories. Possible auditors may be indicated. Contestants may either bring their own pianist or rely on the help of one provided by the organisation. At the end of the audition, contestants may speak to the jury.

Internship: The completion internship, that will take place from March 18th to 22nd, will be held by the well-known soprano singer **Cinzia Forte**, Chief Professor, the director **Marco Spada** and the musicologist **Roberta Pedrotti**. It will consist of practical and theoretical lessons of vocal interpretation, scenic art, text analysis, philological elements. Finalists will have preparatory pianists at their disposal. At the end of the internship, the finalists will receive a certificate of attendance. It is possible to arrange possible excused absences.

Board and Lodging: *Finalists may make use of free lodging, provided by the Association, for the entire duration of the internship until the Final Concert.* During the whole contest, special agreements on board and lodging for all the contestants will be applied. Based on availability, possible auditors may be hosted, too.

Finals: On March 23rd, the Final Gala Concert will take place at Bologna Teatro Guardassoni, during which the jury will proclaim the winners.

Guardassoni in Ferrara: "Città di Bologna" contest offers to contribute for the reconstruction after the earthquake that damaged the region of Emilia, last Spring. A rerun of the concert with the finalists from the competition will be held on March 24th, during the season at Ferrara's Teatro Comunale. Proceeds will be donated to restructure and restore the theatre.

Contest Circuit: "Città di Bologna" contest is one of the founders of the Circuit promoted by Pienza's "Benvenuto Franci" contest, along with "Città di Bologna" contest, Budrio's "Anselmo Colzani" and Sulmona's "Maria Caniglia", to promote and nurture young talents, with the help of the committee of honour officiated by Adua Veroni. Filignano's "Mario Lanza" and Reggio Calabria's "Francesco Cilea" contests take part in the Circuit, as well.

Premi
Prizes

Borse di studio per un valore complessivo di oltre € 7.000
Scholarship for a total value of over € 7,000

Categoria A

- **Primo classificato**
Premio Turrita Comune di Bologna.
Borsa di Studio *Luigi Franchi - Lions Club Bologna* di € 1.500.
- **Secondo classificato**
Borsa di Studio *Consolato Onorario del Messico - Avv. Paolo Zavoli* di € 1.000.
- **Terzo classificato**
Borsa di Studio *Giusy Devinu* di € 500.
Targa Collegio S. Luigi di Bologna.
- Premio speciale *Renata Tebaldi* di € 1.500.
- Premio speciale *Lions club Zola Predosa assegnato da Gigliola Frazzoni* di € 1.200.
- Premio speciale *Caruso 2013 - Emil Banca in ricordo di Lucio Dalla* di € 1.000.
- Premio speciale *Valerio Baldini* di € 1.000.
- Targa Farinelli - Centro Studi Farinelli al migliore interprete del repertorio barocco.
- Targa Città di Castel Maggiore al finalista più giovane.

Categoria B

- Targa CNA Bologna al miglior finalista della categoria B.

Altri premi fra quelli elencati per la categoria A secondo decisione insindacabile della giuria.

Categorie A e B

- Audizione presso il Teatro Comunale di Bologna offerta dal m° Fulvio Macchiardi.
- Audizione presso il Teatro Comunale di Ferrara offerta dal m° Dario Favretti.
- Audizione presso la Fondazione Teatri di Piacenza offerta dal m° Cristina Ferrari.
- Audizione presso l'Agenzia Stage Door s.r.l. offerta dal m° Angelo Gabrielli.
- Premio concorso *Anselmo Colzani*: Master Class con il soprano *June Anderson* e partecipazione ad una produzione operistica presso il Teatro Consorziale di Budrio (Bologna).
- Premio concorso *Benvenuto Franci*: Partecipazione a un concerto nella città di Pienza (SI).
- Premio concorso *Maria Caniglia*: Offerto dall'omonimo concorso di Sulmona (AQ).
- Premio concorso *Mario Lanza*: Partecipazione a un concerto nell'ambito del Festival Mario Lanza.

Vincitori, finalisti e altri concorrenti idonei verranno segnalati per la produzione di *Traviata - Lumezzane per Giacinto Prandelli* a Lumezzane (BS), per un concerto a Parma organizzato da gli *Amici della Linica CRAL Caniparma*, per *CantoFestival La Fenice* di Amandola (FM) e per tutti gli eventi promossi dai circoli lirico musicali aderenti all'*Uncalm* (Unione Nazionale Circoli e Associazioni Liriche e Musicali) o da questa patrocinati. Il *Progetto Cultura Teatro Guardassoni* promuove l'impegno dei talenti emersi nel Concorso nelle proprie iniziative e in quelle con cui collabora ad ogni titolo.

I sostenitori del Concorso 2013 Supporters of the Competition 2013

Borsa di Studio "Luigi Franchi" Lions Culb Bologna

Il *Lions Club Bologna*, primo sostenitore ufficiale di questo concorso, che dal 2010 assegna una borsa di studio al primo classificato, a partire da quest'anno ha deciso di intitolare tale premio al Dott. *Luigi Franchi*, socio del Club recentemente scomparso, da sempre amante della musica e sostenitore di giovani talenti.

Borsa di Studio Consolato Onorario del Messico

"Un omaggio dovuto alla città di Bologna ed alla regione, da sempre aperte al mondo. Una storia fatta di rapporti con tutte le nazioni, di intensi scambi culturali in cui il rispetto, l'attenzione e l'ospitalità costituiscono un patrimonio condiviso da ogni popolo. La particolare attenzione verso i giovani e la valorizzazione dei loro talenti rappresentano pertanto un ulteriore legame con gli stati uniti messicani, che mi onoro di rappresentare in Emilia Romagna".

Il Console Avv. Paolo Zavoli

Borsa di Studio "Giusy Devinu"



Nel 2007 gli Amici di *Giusy Devinu* in comune accordo con il baritono *Paolo Coni*, primo direttore artistico del concorso, per ricordare il famoso soprano cagliaritano spentosi a soli 46 anni, decisero di offrire una borsa di studio alla migliore voce femminile. In occasione della settima edizione del concorso gli Amici di *Giusy* e *Cinzia Forte*, attuale direttrice, hanno scelto di riconfermare la borsa di studio intitolando all'artista il terzo

Premio speciale "Renata Tebaldi"

"Con l'Arte divina del suo Canto ha parlato al cuore di tutte le genti e con il suo musicale talento e la grandiosa modestia è assunta a mito nella storia del teatro lirico di ogni tempo".



Premio speciale "Gigliola Frazzoni" Lions Club Zola Predosa

Gigliola Frazzoni è un famoso soprano drammatico nato a Bologna nel 1923. Indimenticata interprete pucciniana, nel corso della sua luminosa carriera internazionale ha cantato a fianco di artisti come G.Lauri Volpi, M.Del Monaco, F.Corelli e con direttori come G.Gavazzeni. Ospite d'onore del concorso dal 2012 a lei compete l'assegnazione del Premio speciale istituito dal *Lions Club Zola Predosa*.

Premio speciale "Caruso 2013" Emil Banca in ricordo di Lucio Dalla

Per ricordare ad un anno dalla sua scomparsa, *Lucio Dalla*, il grande cantautore bolognese, amante dell'Opera, conosciuto in tutto il mondo per la celebre canzone dedicata al tenore *Enrico Caruso*, *Emil Banca Credito Cooperativo* ha istituito il Premio speciale "Caruso 2013" rivolto a tutti i concorrenti bolognesi o residenti nella provincia di Bologna. In questa particolare occasione Emil Banca donerà a tutti i finalisti un'opera in bronzo raffigurante il cantautore, realizzata dallo scultore bolognese *Dino Milani*.



Iscrizione Registration

Le iscrizioni possono essere inviate per posta a:

Applications may be sent by post to:

Progetto Cultura Teatro Guardassoni

Presso/at Istituto Collegio S. Luigi, via Massimo D'Azeglio, 55

40123 - Bologna - ITALY

oppure via e-mail a/or on-line to:

robertapedrotti@hotmail.com (oppure/or) info@teatroguardassoni.it

Le domande dovranno essere compilate on-line al sito: www.teatroguardassoni.it

oppure inviate via e-mail entro il 7 marzo, o per posta cartacea entro il 2 marzo e dovranno comprendere: Modulo d'iscrizione, copia di un documento d'identità, curriculum vitae, copia della ricevuta di versamento della quota d'iscrizione, pari a € 70, una fotografia recente, elenco e copia degli spartiti dei brani presentati.

Application forms must be completed on-line to the web site: www.teatroguardassoni.it
Sent via e-mail by March 7th or by post by March 2nd. Registration form, ID copy, CV, copy of the receipt of payment, equal to 70€, a recent photograph, a list and a copy of the scores that will be presented must be included.

Coordinate bancarie: La quota d'iscrizione di € 70 (comprensiva della quota sociale di € 50, che darà accesso a tutti i diritti dei soci ordinari dell'Associazione *Progetto Cultura Teatro Guardassoni*) deve essere versata tramite bonifico bancario intestato a:

Bank details: Entrance fee is 70€ (including 50€ membership dues, that allows admission to all the rights of Teatro Guardassoni members) and must be deposited by bank transfer to:

Progetto Cultura Teatro Guardassoni - Ferdinando Ranuzzi

Emil Banca - Credito Cooperativo, Filiale di Bologna - Via D'Azeglio, 59

Conto corrente/Checking account n. 45/000094077

IBAN: IT25 P070 7202 4110 4500 0094 077 - Codice BIC/BIC code: ICRAITRRTSO

Ulteriori informazioni e aggiornamenti

More information and updates

<http://www.teatroguardassoni.it> - <http://concorsocittadibologna.blogfree.net>
<http://teatroguardassoni.wordpress.com> - <http://www.facebook.com/concorso.bologna>

Mobile: +39/338 4310725 (oppure/or) +39/328.6653500

E mail: robertapedrotti@hotmail.com (oppure/or) info@teatroguardassoni.it

La Direzione del Concorso ha facoltà di apportare variazioni al presente regolamento. La Giuria di riserva di non assegnare premi e borse di studio o di istituirne altri anche cumulabili. Le decisioni della Giuria sono inappellabili. Per ogni controversia è competente il Foro di Bologna.

The Contest Stage Management may apply changes to this guideline. The Jury reserves the right not to assign prizes and scholarships or to institute new ones that can be accumulated. The decisions of the Jury are irrevocable. For any controversy, Bologna's town Court may be referred to.

Modulo d'iscrizione
Registration form

Nome/Name.....Cognome/Surname.....

Nazionalità/Country.....Registro vocale/Vocal extension.....

Luogo e data di nascita/Date and place of birth.....

Categoria/category []A []B

[] Mi presenterò con un pianista di mia fiducia/I will come with my pianist

Telefono fisso/Landline phone.....Cellulare/Mobile phone.....

Indirizzo/Address.....

Dichiaro di accettare il regolamento del concorso e di essere disponibile a collaborare alle iniziative musicali del teatro Guardassoni/I agree to the contest rules and be willing to cooperate in the musical activities of the Guardassoni Theater.

Data/Date.....firma/signature.....

La sottoscrizione del presente modulo vale come consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo n. 196/2003. I dati sopra riportati sono prescritti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e verranno utilizzati unicamente a tale scopo.

Signing this form allows to use your personal information, according to legislative decree n. 196/2003. The information given above are required by current regulations and will be only used for this procedure.

Intestazione
heading

Progetto Cultura Teatro Guardassoni
associazione no profit/non-profit association

Indirizzo /Address:

Istituto Collegio S. Luigi - Via M. d'Azeglio, 55 - 40123 Bologna (Italy)

Informazioni
informations

Segreteria del concorso/secretary of the Competition
Mobile: +39/338.4310725 - +39/328.6653500

Segreteria del teatro/Administrative office of the theater:
Tel./Fax. +39/349.4192416

Official web site <http://www.teatroguardassoni.it>
<http://concorsocittadibologna.blogfree.net>
<http://teatroguardassoni.wordpress.com>

E-mail: robertapedrotti@hotmail.com (oppure/or) info@teatroguardassoni.it

Chi siamo about us

Il **Progetto Cultura Teatro Guardassoni** è un'associazione no profit costituita nel 2006, nata dall'incontro tra le professionalità di un gruppo di artisti bolognesi, altre figure del settore e l'**Istituto Collegio S. Luigi**, desideroso di riaprire al pubblico lo storico Teatro Guardassoni (1879). Da quell'anno l'Associazione e il Collegio hanno collaborato insieme per dare vita a un progetto artistico e culturale che ha recuperato le tradizioni del teatro, inserendosi con successo nel tessuto sociale dei quartieri Saragozza, S. Stefano e della città.

Progetto Cultura Teatro Guardassoni is a non-profit association established in 2006, which involves a group of professional artists from Bologna, other musical personalities, and the collaboration of **Collegio S. Luigi Institute**, which wished to reopen the doors of the historical Teatro Guardassoni, built in 1879, to the general public. Ever since, the Association and S. Luigi Institute have worked together to bring to life an artistic and cultural project, the aim of which is to reassess the value of theatre tradition, and it has had a great success throughout the city, especially in Saragozza and S. Stefano areas.

Le cariche sociali - Corporate offices:

P. Giuseppe Montesano - Presidente onorario
Cristiano Cremonini - Presidente fondatore
Roberta Pedrotti - Vice presidente
Cinzia Forte - Direttore artistico settore Musica
Dario Turrini - Direttore artistico settore Prosa
Sandra Margheri - Segreteria e pubbliche relazioni
Daniela Guerra - Responsabile amministrativo

Luigi Pagliarini - Direttore musicale
Marcello Negozi - Segreteria artistica e promozione
Leonardo Scialpi - Consigliere artistico, segreteria operativa
Francesco Vincenti - Responsabile beni storico-artistici
Dino Russo - Responsabile web
Leonardo Nibbi - Comunicazione e web

Albo d'oro dei vincitori Hall of fame winners

2007

I Chae Jun (Simon) Lim, basso Corea del Sud, **Il Paola Cacciatori**, mezzosoprano Italia - Migliore interprete femminile, **Ill Enea Scala**, tenore Italia - Premio del pubblico.

2008

I Jung Il Kim, baritono Corea del Sud, **Il Evgeniy Libermann**, baritono Russia, **Silvia Beltrami**, mezzosoprano Italia - Migliore interprete femminile; **Yasko Sato**, soprano Giappone - Premio del pubblico; **Silvia Regazzo**, mezzosoprano Italia - Segnalazione giovane promessa; **Mattia Olivieri**, baritono Italia - Segnalazione giovane promessa; **Alessandra Visentin**, contralto Italia - Borsa di studio repertorio barocco; **Anna Carbonera**, soprano Italia - Targa Farinelli per il repertorio barocco.

2009

I Julija Samsonova, soprano Lituania - Migliore interprete femminile e Premio del pubblico, **Il Erika Fonzar**, mezzosoprano Italia, **Ill Minyoung Kim**, tenore, Corea del Sud; **Filippo Mineccia**, contraltone, Italia - Migliore interprete barocco e Premio del pubblico; **Italo Proferisce**, baritono, Italia - Segnalazione giovane promessa.

2010

I Sung Hwe Yoon, soprano, Corea del Sud, **Il Daniela Vona**, soprano, Italia - Migliore artista della Categoria B, **Ill Adriana di Paola**, contralto, Italia - Premio per la più giovane finalista, **Ambra Valli**, soprano, Italia - Premio del pubblico; **Minni Diodati**, soprano, Italia - Migliore interprete del repertorio barocco.

2011

I Bo Hui Yao, soprano, Cina - Migliore interprete femminile, **Il Zaira Soria**, soprano, Messico, **Ill Giorgio Misseri**, tenore, Italia - Miglior interprete del repertorio barocco, **Javid Samadov**, baritono, Azerbaijan - Premio al più giovane finalista; **Moon Jin Kim**, mezzosoprano, Corea del Sud - Migliore artista della categoria B; **Cecilia Rizzetto**, soprano, Italia - Premio del pubblico.

2012

I Teresa Iervolino, mezzosoprano, Italia - Premio Gigliola Frazzoni, **Il Valeriu Caraja**, baritono, Moldavia e **Biagio Pizzuti**, baritono, Italia, **Ill Taisya Ermolaeva**, soprano, Russia - Terzo premio, **Beatrice Mezzanotte**, mezzosoprano, Italia - Premio al più giovane finalista; **Tullia Maria Mancinelli**, mezzosoprano, Italia - Migliore artista della categoria B; **Carlo Vistoli**, contraltone, Italia - Premio del pubblico e Miglior interprete del repertorio barocco.



**Consulato
Honorario de México
Regione Emilia Romagna**

**Per i giovani, con i giovani
ringraziando i giovani
Para los jovenes, con los jovenes
agradeciendo a los jovenes
For young people, with young people
thanking the young**



Il Console Avv. Paolo Zavoli premia il giovane soprano messicano Zaira Soria



Il Collegio San Luigi a Bologna

Una scelta che conta

Scuola dell'Infanzia, Scuola Primaria
Scuola Secondaria di Primo Grado
Liceo Classico, Liceo Scientifico
Liceo Linguistico

Via M. d'Azeglio, 55 - 40123 - Bologna
Tel. +39 051 64 49 552 - Fax +39 051 58 16 90
segreteria@collegiosluigi.it
www.collegiosluigi.it

Hotel Al Cappello Rosso
un'antica passione per l'ospitalità
dal 1375

Per chi ama la storia, l'arte, la cultura
Per chi ama i privilegi

Via de' Fusari, 9 - Bologna
Tel: +39 051 261891
Fax: +39 051 227179
www.alcappellorosso.it

AL CAPPELLO ROSSO



Albergo in Bologna dal 1375





L'elisir d'amore - 2011



Osipite d'onore
Mario Cassi
baritono - Figaro



Il barbiere di Siviglia - 2012



L'elisir d'amore - 2011



Il soprano
Cinzia Forte



In alto a sinistra e al centro Concerto di Gala dei Finalisti - 2012



Il tenore
Cristiano Cremonini



Savitri - 2008



La traviata - 2009

Con il Patrocinio di:



Comune di Bologna



Embajada de México



Città di Castel Maggiore
Assessorato alla Cultura



Città di Lumezzane
Assessorato alla Cultura



CONFCOMMERIO
IMPRESE PER L'ITALIA
ASCOM PROVINCIA DI BOLOGNA



Associazione di Bologna



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E
AGRICOLTURA DI BOLOGNA
Camera dell'Economia



U.N.C.A.L.M.
Unione Nazionale
Circoli e Associazioni
Liriche e Musicali

Grazie al contributo di:

FIRST PARTNER



Lions Club Bologna

FIRST PARTNER



Consulado de México
Regione Emilia Romagna



Lions Club Zola Predosa



In collaborazione con:



Istituto Collegio
S. Luigi di Bologna



Progetto grafico: Cristiano Cremonini

Traduzione testi: Matteo Posa

Si ringrazia Dino Russo per la realizzazione del sito web: www.teatroguardassoni.it

Un particolare ringraziamento a:

Carlo Casali e alla famiglia di Valerio Baldini.

Istituto Collegio San Luigi di Bologna, Comune di Bologna, Scuola dell'Opera Italiana, Teatro Comunale di Bologna Teatro Comunale di Ferrara, Fondazione I Teatri di Piacenza, Gli amici di *Giusy Devinu*, Centro Studi *Farinelli* di Bologna Lumezzane per *Giacinto Prandelli*, Oficina Musicum, Gli Amici della Lirica CRAL Cariparma, CartoFestival La Fenice di Amandola (FM).

I concorsi lirici internazionali affiliati al circuito: *Anselmo Colzani* di Budrio, *Benvenuto Franci* di Pienza (SI) *Maria Caniglia* di Sulmona (AQ), *Mario Lanza* di Filignano (IS).

Hotel "Al Cappello Rosso di Bologna".

In copertina: Bologna, veduta di Piazza Maggiore da torre Asinelli - foto di Fabrizio Carollo

In retro copertina: Teatro Guardassoni, Istituto Collegio S. Luigi di Bologna - foto di Fabio Tugnoli

Nella pagina a sinistra: Le produzioni del Teatro Guardassoni - foto di Fabio Bernardini e Gian Augusto Mattioli

Dal 2007 a sostegno dei nuovi talenti della lirica

Il **Concorso Lirico Internazionale Città di Bologna** è il concorso lirico ufficiale del capoluogo emiliano romagnolo, istituito dall'associazione no profit **Progetto Cultura Teatro Guardassoni** e oggi promosso in collaborazione con il **Comune di Bologna**.

Nasce nel 2007 da un'idea del baritono **Paolo Coni**, primo direttore artistico, della musicologa **Roberta Pedrotti** e del tenore **Cristiano Cremonini** con una formula originale che offre per la prima volta ai finalisti un percorso comprensivo di uno stage di alto perfezionamento artistico completamente gratuito. Ogni anno l'intento è quello di offrire ai giovani talenti le massime opportunità di crescita umana, artistica e professionale in un clima amichevole ma d'estremo rigore qualitativo. Dal 2009 il direttore artistico e docente principale è il soprano **Cinzia Forte**.

Fra i docenti ospiti segnaliamo i nomi di **Pietro Spagnoli**, **Davide Livermore**, **Francesco Micheli**. Oltre a loro in giuria si sono alternate figure di spicco del teatro e della musica come **Gloria Banditelli**, **Gigliola Frazzoni**, **Angelo Gabrielli**, **Fulvio Macchiardi**, **Michele Mirabella**, **Bruno Praticò**, **Giuseppe Sabbatini**, **Gianni Tangucci**, **Alberto Triola**, **Mauro Trombetta**.

Giovani talenti emersi nel Concorso si esibiscono oggi regolarmente alla Scala di Milano, alla Fenice di Venezia, al Regio di Torino e di Parma, al Maggio Fiorentino, al Comunale di Bologna e al Rossini Opera Festival di Pesaro; a Madrid, Berlino, Bruxelles, Montpellier, Glyndebourne, Vienna, Valencia, Liegi, ecc.



In support of new talents of opera since 2007

International Opera Competition City of Bologna is the official opera contest of Emilia-Romagna's chief town, established by the non-profit association **Progetto Cultura Teatro Guardassoni** and now promoted in cooperation with **Bologna's Municipality**.

In 2007, baritone and first artistic director **Paolo Coni**, musicologist **Roberta Pedrotti** and tenor **Cristiano Cremonini** started the contest in order to offer the finalists the opportunity to attend an entirely free internship to develop their artistic abilities. Each year, we aim to offer young talents the valuable chance to grow as persons, artists and professionals in a friendly, yet qualitatively rigorous environment. Soprano singer **Cinzia Forte** has been in charge as artistic director and chief professor since 2009. Amongst our guest professors, we would like to list the names of **Pietro Spagnoli**, **Davide Livermore** and **Francesco Micheli**. Along with them, other prominent figures of theatre and music have taken part in the committee, such as **Gloria Banditelli**, **Gigliola Frazzoni**, **Angelo Gabrielli**, **Fulvio Macchiardi**, **Michele Mirabella**, **Bruno Praticò**, **Giuseppe Sabbatini**, **Gianni Tangucci**, **Alberto Triola** and **Mauro Trombetta**.

Young talents who have managed to emerge in the contest, now perform regularly at Milan's La Scala, Venice's Fenice Opera House, Turin and Parma's Teatro Regio, Maggio Fiorentino, Bologna's Teatro Comunale and Pesaro's Rossini Opera Festival, as well as in Madrid, Berlin, Brussels, Montpellier, Glyndebourne, Vienna, Valencia, Liegi, etc.

